



SoundPoint® IP 32x/33x

Benutzerhandbuch – Kurzversion

Grundlegende Leistungsmerkmale und Funktionen Benutzerdefinierte Einstellungen

Für Telefone mit SIP 3.1.3 oder höher.

Ausführlichere Informationen finden Sie in der vollständigen Fassung des SoundPoint IP 32x/33x Benutzerhandbuchs unter:
www.polycom.com/support/voicedocumentation

© 2009 Polycom, Inc. Alle Rechte vorbehalten.
Polycom, das Polycom-Logo und SoundPoint sind eingetragene Marken von Polycom, Inc. in den USA und anderen Ländern. Alle anderen Marken sind Eigentum ihrer entsprechenden Inhaber. Alle Informationen in diesem Dokument können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.



Grundlegende Leistungsmerkmale und Funktionen

EINEN ANRUF TÄTIGEN



Unter Verwendung des Hörers:



Heben Sie den Hörer ab und geben Sie die Rufnummer ein, oder geben Sie zuerst die Rufnummer ein und heben Sie anschließend den Hörer ab.

Im Freisprechmodus:

1. Drücken Sie bei aufgelegtem Hörer  oder eine beliebige Leitungstaste.
2. Wählen Sie die Telefonnummer.
Oder wählen Sie zuerst die Rufnummer, und drücken Sie dann .

Unter Verwendung des optionalen Kopfhörers:

1. Drücken Sie bei angeschlossenem Kopfhörer:
 - eine beliebige Leitungstaste, oder
 - die Display-Taste **Neuer Anruf**.
2. Drücken Sie .
3. Wählen Sie die Telefonnummer.
Oder wählen Sie zuerst die Rufnummer, und drücken Sie dann .

Während eines Gesprächs können Sie zwischen Hörer, Kopfhörer oder Freisprechen wechseln, indem Sie die Tasten  bzw.  drücken bzw. den Hörer abheben.


EINEN ANRUF ENTGEGENNEHMEN

Unter Verwendung des Hörers:

Heben Sie den Hörer ab.

Im Freisprechmodus:

Drücken Sie:

-  oder
- die Leitungstaste, oder
- die Display-Taste **Beantworten**.

Unter Verwendung des optionalen Kopfhörers:

Drücken Sie .


*Eingehende Anrufe können durch Drücken der Display-Taste **Abweisen** während des Klingelns abgewiesen werden.*


EIN GESPRÄCH BEENDEN

Unter Verwendung des Hörers:



Legen Sie auf oder drücken Sie die Display-Taste **Beenden**.

Im Freisprechmodus:

Drücken Sie  oder die Display-Taste **Beenden**.
Unter Verwendung des optionalen Kopfhörers:

Drücken Sie  oder die Display-Taste **Beenden**.

MIKROFON STUMMSCHALTEN

Drücken Sie während eines Gesprächs . Die Stummschaltung gilt für alle Modi: Hörer, Kopfhörer und Freisprecheinrichtung. Bei aktivierter Stummschaltung können Sie die anderen Teilnehmer weiterhin hören.
Sie schalten die Stummschaltung aus, indem Sie erneut  drücken.

ANRUF HALTEN UND WIEDERAUFNEHMEN

1. Drücken Sie während eines Gesprächs .
2. Drücken Sie erneut  oder die Display-Taste **Fortsetzen**, um den Anruf wieder aufzunehmen.

Wenn ein Anruf längere Zeit gehalten wird, werden eventuell sowohl visuelle als auch akustische Warnungen ausgegeben.

LOKALE KONFERENZGESPRÄCHE*

So stellen Sie eine lokale Dreierkonferenz her:

1. Rufen Sie den ersten Teilnehmer an.
2. Drücken Sie die Display-Taste **Konf.**, um einen weiteren Anruf zu tätigen (das aktive Gespräch wird gehalten).
3. Rufen Sie den zweiten Teilnehmer an.
4. Sobald der zweite Teilnehmer Ihren Anruf entgegennimmt, drücken Sie die Display-Taste **Konf.** erneut, um alle drei Konferenzteilnehmer zu verbinden.

*Nach dem Herstellen einer Verbindung kann diese durch Drücken der Display-Taste **Trennen** wieder in zwei gehaltene Gespräche getrennt werden.*

Wenn der erste Konferenzteilnehmer sich entschließt, das Konferenzgespräch in den Wartezustand zu versetzen, werden die die Gespräche mit den beiden anderen Konferenzteilnehmern gehalten.

*Sie können jederzeit eine Konferenz zwischen einem aktiven Gespräch und einem gehaltenen Gespräch (auf der gleichen oder einer anderen Leitung) erstellen, indem Sie auf die Taste **Zusammenfügen** klicken.*

Das Beenden des Gesprächs durch den ersten Konferenzteilnehmer ermöglicht den beiden verbleibenden Teilnehmern das Fortführen des Gesprächs.

* - Die Konferenzfunktion ist optional und muss auf dem Anrufserver konfiguriert werden. Bedienungsschritte und Menüoptionen können abweichen.

ANRUF WEITERLEITEN

1. Drücken Sie während eines Gesprächs die Display-Taste **Weiterleiten** (laufendes Gespräch wird gehalten).


Sie können den Anruf auch weiterleiten, ohne vorher selbst mit dem zweiten Teilnehmer gesprochen zu haben. Drücken Sie hierzu die Display-Taste **Blind**.

2. Wählen Sie die Rufnummer des Teilnehmers, an den der Anruf weitergeleitet werden soll.
3. Nachdem eine Verbindung mit dem zweiten Teilnehmer hergestellt wurde und Sie die Möglichkeit erhalten haben, mit ihm zu sprechen, stellen Sie den gehaltenen Anruf durch erneutes Drücken der Display-Taste **Weiterleiten** durch.

*Die Weiterleitung kann während der Verbindungsherstellung mit der Display-Taste **Abbrechen** abgebrochen werden. Das ursprüngliche Gespräch wird fortgesetzt.*

ANRUFUMLEITUNG

So aktivieren Sie die Anrufumleitung:

1. Drücken Sie  und wählen Sie dann **Leistungsmerkmale** und dann **Umleiten** aus.
2. Wählen Sie einen **Umleitungstyp – Immer, Keine Antwort** oder **Besetzt**.
3. Geben Sie für jeden Typ eine Nummer ein, an die alle zukünftigen Anrufe weitergeleitet werden sollen.
4. Geben Sie für **Keine Antwort** die Anzahl der Rufzeichen ein, bevor die Weiterleitung aktiviert wird.
5. Drücken Sie die Display-Taste **Aktivieren** zur Bestätigung der Anrufumleitung. Ein animierter Pfeil erscheint auf dem Display zur Bestätigung, dass die Anrufumleitung aktiviert ist.






So deaktivieren Sie die Anrufumleitung:

1. Drücken Sie  und wählen Sie dann **Leistungsmerkmale** und dann **Umleiten** aus.
2. Wählen Sie einen **Umleitungstyp – Immer, Keine Antwort** oder **Besetzt**.
3. Drücken Sie die Display-Taste **Abschalten**.


Die Anrufumleitung steht auf mehrfach genutzten Leitungen nicht zur Verfügung.


*Wenn die Anrufweiterleitung auf dem Anrufserver konfiguriert wird (Aufruf mittels * + Codeeingabe oder über eine PC-basierte Anwendung), können die Bedienungsschritte und Menüoptionen abweichen.*

WIEDERWAHL

Drücken Sie  um die Liste **Getätigte Anrufe** anzuzeigen. Drücken Sie  und  oder halten Sie  und  gedrückt, um zur gewünschten Nummer zu blättern, und drücken Sie erneut die Display-Taste **Wählen**.

NICHT STÖREN

Drücken Sie  und wählen Sie **Leistungsmerkmale** und dann **Nicht stören**, um zu verhindern, dass das Telefon bei eingehenden Anrufen klingelt. Ein entsprechendes Symbol für alle Leitungen zeigt an, dass die Funktion „Nicht stören“ aktiv ist.


Drücken Sie  und wählen Sie **Leistungsmerkmale** und dann erneut **Nicht stören**, um die Funktion „Nicht stören“ auszuschalten.

Wenn „Nicht stören“ auf dem Anrufserver konfiguriert wurde, können die Bedienungsschritte abweichen.

ANRUFLISTEN

Drücken Sie  und wählen Sie **Leistungsmerkmale** und dann **Anrufliste** aus. Die Listen *Empfangene Anrufe* und *Getätigte Anrufe* können angezeigt werden. Die entsprechenden Anruflisten werden angezeigt. **Wählen Sie auf diesem Bildschirm die entsprechende Display-Taste:**

1. **Info**, um Detailinformationen über den Anruf zu erhalten/anzuzeigen.
2. **Speichern**, um den Kontakt im **Kontaktverzeichnis** zu speichern.
3. **Löschen**, um den Anruf aus der Liste zu löschen.

Drücken Sie wiederholt , um zum Ausgangsdisplay zurückzukehren. Oder drücken Sie die Display-Taste **Anrufer**, um die Liste **Empfangene Anrufe** anzuzeigen.

VOICE MAIL*

Wenn im Nachrichten-Center Nachrichten vorliegen, blinken die Anzeige für nicht abgerufene Nachrichten sowie die Anzeigen für die jeweiligen Leitungen, und anstelle des normalen Freizeichens ist ein unterbrochenes Freizeichen zu hören.

So hören Sie Voice Mail-Nachrichten ab:

1. Drücken Sie die Display-Taste **Nachrichten**.
2. Befolgen Sie zum Abhören die akustischen Anweisungen.


* - Die Voice Mail-Funktion ist optional und muss auf dem Anrufserver konfiguriert werden. Bedienungsschritte und Menüoptionen können abweichen.

SCHNELLWAHL

Informationen zum Zuweisen einer Schnellwahl-Kennzahl finden Sie unter der Überschrift **KONTAKTPERSONENVERZEICHNIS** weiter unten im Dokument.

Wenn Sie die Telefonnummer eines Kontakts wählen möchten, der einer Leitungstaste zugewiesen ist, drücken Sie die entsprechende Leitungstaste.






So wählen Sie die Telefonnummer eines Kontakts, dem eine Schnellwahl-Kennzahl zugewiesen ist:

1. Geben Sie über den Ziffernblock die Schnellwahl-Kennzahl gefolgt von # ein.
2. Drücken Sie  oder heben Sie den Hörer ab.

Benutzerdefinierte Einstellungen

VERZEICHNIS DER KONTAKTE

So fügen Sie Ihrem lokalen Verzeichnis einen Kontakt hinzu:

1. Drücken Sie die Display-Taste **Verz.** und anschließend .
2. Drücken Sie , um einen Kontakt in die Datenbank des Telefons einzugeben.
3. Geben Sie den Vornamen über den Ziffernblock ein.
4. Drücken Sie die Display-Taste **OK** oder **Abbrechen**, um die Änderungen anzunehmen oder zu verwerfen.
5. Drücken Sie , um das nächste Feld für den Eintrag des Kontakts anzuzeigen.
6. Wiederholen Sie die Schritte 2 bis 5, um den Nachnamen und eine eindeutige Telefonnummer für den Kontakt einzugeben, die noch nicht im Verzeichnis vorhanden ist.
7. Bei Bedarf können Sie nun eine neue Schnellwahl-Kennzahl anlegen. Es wird automatisch der nächste verfügbare Indexwert zugewiesen.
8. Ändern Sie bei Bedarf weitere Felder (Klingelzeichen, Kontakt umleiten, Automatisch abweisen bzw. Automatisch umleiten).
9. Drücken Sie , um die Dateneingabe zu beenden.
10. Drücken Sie die Display-Taste **Ja** oder **Abbrechen**, um die Änderungen anzunehmen oder zu verwerfen.
11. Drücken Sie wiederholt , um zum Ausgangsdisplay zurückzukehren.



Kontakte lassen sich einfach über die Anruflisten hinzufügen. Weitere Informationen finden Sie unter **ANRUFLISTEN**.

So suchen Sie nach einem Kontakt:


1. Drücken Sie die Display-Taste **Verz.**
2. Geben Sie auf dem Ziffernblock die ersten Buchstaben des Nachnamens ein. Um

beispielsweise den ersten Verzeichniseintrag mit dem Nachnamen zu suchen, der mit J beginnt, drücken Sie einmal die 5. Bei der Suche muss die Groß- und Kleinschreibung beachtet werden. Gefundene Einträge können direkt vom angezeigten Suchbildschirm aus angewählt werden.

So bearbeiten Sie einen Kontakt:

1. Drücken Sie die Display-Taste **Verz.**
2. Suchen Sie nach dem Kontakt (siehe oben).
3. Drücken Sie die Display-Taste **Bearbeiten** und nehmen Sie die erforderlichen Änderungen vor.
4. Drücken Sie , um die Dateneingabe zu beenden.
5. Drücken Sie die Display-Taste **Ja** oder **Abbrechen**, um die Änderungen anzunehmen oder zu verwerfen.
6. Drücken Sie wiederholt , um zum Ausgangsdisplay zurückzukehren.

ANPASSEN DER LAUTSTÄRKE






Drücken Sie die  Lautstärketasten, um die Lautstärke von Hörer, Kopfhörer und Freisprecheinrichtung während eines Gesprächs anzupassen. Durch das Drücken dieser Tasten im Bereitschaftszustand wird die Rufonlautstärke angepasst.

Gemäß den Vorgaben behördlicher Auflagen wird die Lautstärke von Hörer und Kopfhörer nach jedem Anruf auf eine vordefinierte Stufe zurückgesetzt, die jedoch von Ihrem Systemadministrator individuell eingestellt werden kann. Die Lautstärke der Freisprecheinrichtung wird zwischen Gesprächen nicht zurückgesetzt.

KLINGELZEICHEN

Nach Wunsch oder bei Bedarf (z. B. um zwischen Anrufen auf verschiedenen Leitungen zu unterscheiden) können Sie unterschiedliche Klingelzeichen auswählen.



So ändern Sie das Klingelzeichen für eingehende Anrufe:

1. Drücken Sie .
2. Wählen Sie **Einstellung**, gefolgt von **Allgemein** und **Klingelzeichen**.
3. Wählen Sie mit den Tasten  und  das gewünschte Klingelzeichen aus. Drücken Sie die Display-Taste **Abspielen**, um das ausgewählte Klingelzeichen abzuspielen.
4. Drücken Sie die Display-Taste **Auswählen**, um ein anderes Klingelzeichen auszuwählen.
5. Drücken Sie wiederholt  oder , um zum Ausgangsdisplay zurückzukehren.

Wenn Sie die Stummschaltung wählen, drücken Sie auf die Leitungstaste oder die Display-Taste **Beantworten**, um eingehende Anrufe anzunehmen.

INDIVIDUELLE KLINGELZEICHEN / ANRUFBEHANDLUNG





Für eingehende Anrufe von Telefonnummern, die im lokalen Verzeichnis gespeichert sind, können individuelle Klingelzeichen eingerichtet werden. **So richten Sie für eine lokal gespeicherte Telefonnummer ein individuelles Klingelzeichen ein:**

1. Drücken Sie die Display-Taste **Verz.**
2. Suchen Sie nach dem gewünschten Kontakt (siehe **KONTAKTPERSONENVERZEICHNIS**).
3. Drücken Sie die Display-Taste **Bearbeiten** und blättern Sie zum Eintrag **Klingelzeichen**.
4. Geben Sie für eines der angebotenen Klingelzeichen die entsprechende Zahl ein (siehe **KLINGELZEICHEN**).
5. Drücken Sie , um die Dateneingabe zu beenden.
6. Drücken Sie die Display-Taste **Ja** oder **Abbrechen**, um die Änderungen anzunehmen oder zu verwerfen.
7. Drücken Sie wiederholt , um zum Ausgangsdisplay zurückzukehren.


AUTOMATISCHER KOPFHÖRERMODUS

Benutzer, die ständig oder meistens über Kopfhörer telefonieren, können das Telefon so konfigurieren, dass Anrufe standardmäßig auf dem Kopfhörer eingehen.

So aktivieren Sie den automatischen Kopfhörermodus:

1. Drücken Sie  und wählen Sie **Einstellung**, gefolgt von **Allgemein**, **Präferenzen** und dann **Kopfhörereinstellung** aus.
2. Verwenden Sie  und  und drücken Sie , um den automatischen Kopfhörermodus zu aktivieren.

So rufen Sie den automatischen Kopfhörermodus auf:

Drücken Sie zweimal die Taste . Das Kopfhörersymbol blinkt daraufhin.

So deaktivieren Sie den automatischen Kopfhörermodus:

Wiederholen Sie die Schritte 1 und 2 und wählen Sie **Abschalten**.



TOGETHER, GREAT THINGS HAPPEN.